

32002D0079

5.2.2002

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 34/21

**KOMISJONI OTSUS,
4. veebruar 2002,
millega kehtestatakse Hiinast pärinevate või sealt saadetud maapähklite ja teatavate maapähklitoodete
impordi eritingimused**

(teatavaks tehtud numbri K(2002) 385 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2002/79/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiivi 93/43/EMÜ toiduainete hügieeni kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Hiinast pärinevates või sealt saadetud maapähklites on paljudel juhtudel tuvastatud lubatust suuremat aflatoksiin B1 sisaldust ja üldist aflatoksiinisaldust.
- (2) Toidu teaduskomitee on sedastanud, et isegi väga väikesed aflatoksiin B1 kogused tekitavad maksavähki ja on lisaks genotoksilise mõjuga.
- (3) Komisjoni 31. jaanuari 1997. aasta määrusega (EÜ) nr 194/97, millega sätestatakse teatavate saasteainete piirnormid toiduainetes, ⁽²⁾ viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1566/1999, ⁽³⁾ määratakse kindlaks teatavate saasteainete, eriti aflatoksiinide piirnормid toidus. Hiinast pärinevatest või sealt saadetud maapähklitest võetud proovid on näidanud oluliselt kõrgemat aflatoksiinisaldust, kui nimetatud piirnormid lubavad.
- (4) See kujutab endast tõsist ohtu rahva tervisele ühenduses ja seetõttu on hädavajalik võtta vastu kaitsemeetmed ühenduse tasandil.
- (5) Euroopa Komisjoni Veterinaar- ja Toiduamet (FVO) korraldas 8.–21. maini 2001 kontrollkäigu Hiinasse eesmärgiga hinnata kontrollisüsteeme, mis peaksid vältima Euroopa Ühendusse eksportimiseks ettenähtud maapähklite saastumist aflatoksiiniga. Kontrollkäigu tulemusel ilmnes muu hulgas, et maapähklite aflatoksiinisaldust kontrollitakse nii tootmise kui ka üldtöötlemise käigus väga vähe. Samuti täheldati puudujääke laboratooriumide töö tulemuslikkuses. Seetõttu on asjakohane kehtestada Hiinast

pärinevate või sealt saadetud maapähklite ja maapähklitoodete suhtes eritingimused, mis tagaksid rahva tervise kaitse kõrge taseme.

- (6) On vaja, et maapähklid ja maapähklitooted oleksid toodetud, sorteeritud, käideldud, töödeldud, pakendatud ja transporditud kooskõlas heade hügieenitavadega. Vahetult enne saadetise lähetamist Hiinast on vaja tuvastada sellest võetavate proovide põhjal aflatoksiin B1 sisaldus ja üldine aflatoksiinisaldus.
- (7) Hiina ametiasutused peaksid kõik Hiinast pärinevad või sealt saadetud maapähklite saadetised varustama dokumentaalsete tõenditega nii saadetud toodete tootmise, sorteerimise, käitlemise, töötlemise, pakendamise ja transpordi tingimuste kohta kui ka toodete aflatoksiin B1 sisalduse ja üldise aflatoksiinisalduse määramiseks tehtud laboratoorsete analüüside tulemuste kohta.
- (8) Eespool nimetatud kontrollkäigu tulemuste põhjal võib järeldada, et Hiina ametiasutused ei suuda praegu tagada usaldusväärseid analüütilisi tulemusi ega tõendada iga partii puhtust. Seetõttu tekitab Hiinast pärinevate maapähklite kohta antud sertifikaatide usaldusväärsus tõsiseid kahtlusi.
- (9) Rahva tervise kaitsmise huvides on vaja, et importiva liikmesriigi pädev asutus korraldaks enne Hiinast pärinevate või sealt Euroopa Ühendusse imporditavate maapähklipartiide vabasse ringlusse lubamist proovide võtmise ja analüüsimise aflatoksiinisalduse määramiseks. Kuna käesoleval meetmel võib olla oluline mõju liikmesriikide kontrollivahenditele, tuleks nimetatud meetme tulemusi lühikese aja pärast hinnata ja vajadusel meetmeid muuta.
- (10) Alalise toidukomiteega konsulteeriti 2. aprillil 2001 ja 19. juulil 2001,

⁽¹⁾ EÜT L 175, 19.7.1993, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 31, 1.2.1997, lk 48.

⁽³⁾ EÜT L 184, 17.7.1999, lk 17.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Liikmesriigid ei tohi importida järgmistesse kategooriatesse kuuluvaid tooteid, mis pärinevad Hiinast või on sealt saadetud ning on ette nähtud inimeste toidu või kasutamiseks toidu koostisosana, kui saadetisega ei ole kaasas ametliku proovivõtu ja analüüsi tulemusi ega I lisas esitatud näidisele vastavat terviseohutuse sertifikaati, mille on koostanud, allkirjastanud ja kinnitanud Hiina Rahvavabariigi riikliku impordi- ja ekspordijärelevalve ning karantiiniasutuse esindaja:

- CN-koodi 1202 10 90 või 1202 20 00 alla kuuluvad maapähklid,
- CN-koodi 2008 11 94 (kontaktpakendites netokaaluga üle 1 kg) või CN-koodi 2008 11 98 (kontaktpakendites netokaaluga kuni 1 kg) alla kuuluvad maapähklid,
- CN-koodi 2008 11 92 (kontaktpakendites netokaaluga üle 1 kg) või CN-koodi 2008 11 96 (kontaktpakendites netokaaluga kuni 1 kg) alla kuuluvad röstitud maapähklid.

2. Saadetised tuleb ühendusse importida üksnes II lisas loetletud piiriületuspunktide kaudu.

3. Iga saadetiis tähistatakse selle identifitseerimiseks sama koodiga, mis on märgitud lõikes 1 nimetatud terviseohutuse sertifikaadile ja aktive ametliku proovivõtmise ja analüüsi tulemuste kohta.

4. Iga liikmesriigi pädevad asutused peavad tagama Hiinast pärinevate või sealt saadetud imporditud maapähklitega kaasas olevate dokumentide kontrolli, et teha kindlaks, kas lõikes 1 osuta-

tud terviseohutuse sertifikaadi ning ametliku proovivõtmise ja analüüsi tulemuste osas seatud nõuded on täidetud.

5. Liikmesriigid võtavad igast Hiinast pärinevast või sealt saadetud maapähklisaadetest proove ja analüüsivad neid aflatoksiin B1 sisalduse ja üldise aflatoksiinisisalduse suhtes enne nende turule lubamist ühendusse sisenemise sadamast ning teavitavad tulemustest komisjoni.

Artikkel 2

Käesolev otsus vaadatakse läbi enne 1. maid 2002, et hinnata, kas artiklis 1 sätestatud eritingimused on piisavad rahva tervise kaitseks ühenduses. Samas tuleb hinnata, kas importivate liikmesriikide pädevad asutused peavad ka edaspidi võtma igast saadetest proovi ja seda analüüsima.

Artikkel 3

Liikmesriigid võtavad käesoleva otsuse järgimiseks vajalikud meetmed. Liikmesriigid teatavad sellest komisjonile.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 4. veebruar 2002

Komisjoni nimel
komisjoni liige
David BYRNE

I LISA

Terviseohutuse sertifikaat Hiinast pärinevate või sealt saadetud maapähklite ja teatavate maapähklitoodete importimiseks Euroopa Ühendusse

Saadetise kood Sertifikaadi nr

Vastavalt komisjoni otsusele 2002/79/EÜ, millega kehtestatakse Hiinast pärinevate või sealt saadetud CN-koodi 1202 10 90 alla kuuluvate koorimata maapähklite või CN-koodi 1202 20 00 alla kuuluvate maapähklite ning CN-koodi 2008 11 92 või 2008 11 94 alla kuuluvate maapähklitoodete (kontaktpakendites netokaaluga üle 1 kg) ja CN-koodi 2008 11 96 või 2008 11 98 alla kuuluvate maapähklitoodete (netokaaluga kuni 1 kg) impordi eritingimused,

(hiina Rahvavabariigi riiklik impordi- ja ekspordijärelevalve ning karantiiniasutus)

TÕENDAB:

et maapähklid käesolevas saadetes, koodnumbriga (märkida saadetise koodnumber),

mis sisaldab järgmist:

(saadetise ja toote kirjeldus, pakendite arv ja liik, bruto- või netokaal)

lastitud poolt

(lastimise koht)

(veoettevõtja andmed)

mille sihtkoht on

(sihtkoht ja -riik)

mis pärineb

(tootmisettevõtte nimi ja aadress)

on toodetud, sorteeritud, käideldud, töödeldud, pakendatud ja transporditud kooskõlas heade hügieenitavadega.

Käesolevast saadetest võeti (kuupäev) (proovide arv) maapähkliproovi, mille suhtes tehti (kuupäev) (laboratooriumi nimi) aflatoksiin B1 sisalduse ja üldise aflatoksiinisalduse määramiseks laboratoorne analüüs, ning andmed proovivõtu, kasutatud analüüsimeetodite ja analüüsi tulemuste kohta on lisatud käesolevale sertifikaadile.

Koostatud (koht), (kuupäev)

Hiina Rahvavabariigi
riikliku impordi- ja ekspordijärelevalve ning
karantiiniasutuse esindaja

(Tempel)

(allkiri)

II LISA

Loetelu piiriületuspunktidest, mille kaudu on lubatud Hiinast pärinevaid või sealt saadetud maapähkleid või maapähklitooteid Euroopa Ühendusse importida

Liikmesriik	Piiriületuspunkt
Belgique-België	Anvers-Antwerpen
Danmark	Kõik sadamad, lennujaamad ja piiripunktid
Deutschland	HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart – ZA Flughafen, HZA München-Flughafen, HZA Hof – ZA Schirnding, HZA Weiden – ZA Furth im Wald-Schafberg, HZA Weiden – ZA Waidhaus-Autobahn, Bezirksamt Reinickendorf von Berlin, Abteilung Finanzen, Wirtschaft und Kultur, Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamt, Grenzkontrollstelle, HZA Frankfurt (Oder) –ZA Autobahn, HZA Cottbus – ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen – ZA Neustadter Hafen, HZA Bremerhaven – ZA Container Terminal, HZA Bremerhaven – ZA Rotersand, HZA Hamburg-Freihafen-Abfertigungsstelle, HZA Hamburg-Freihafen – ZA Ericus-Abfertigungsstelle Südbahnhof, HZA Hamburg-Freihafen – ZA Köhlfleetdamm, HZA Hamburg-St/Annen – ZA Altona, HZA Hamburg-Waltershof-Abfertigungsstelle, HZA Hamburg-Waltershof –ZA Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig-Abfertigungsstelle, HZA Hannover-Abfertigungsstelle, HZA Lüneburg – ZA Stade, Stadtverwaltung Dresden, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle Dresden-Friedrichstadt (für Bahntransport), Landratsamt Weisseritzkreis, Lebensmittelsüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle (für Straßentransport), Landratsamt Niederschlesischer Oberlausitzkreis, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle Ludwigsdorf (für Straßentransport), HZA Itzehoe – ZA Pinneberg, HZA Trier – ZA Idar-Oberstein, HZA Oldenburg – ZA Wilhelmshaven
Ελλάς	Athina, Pireas, Elefsis, Aerodromio ton Athinon, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion tis Kritis, Aerodromio tis Kritis, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promabonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi
España	Algeciras (puerto), Alicante (aeropuerto, puerto), Almería (aeropuerto y puerto), Barcelona (aeropuerto, puerto), Bilbao (aeropuerto, puerto), Cádiz (puerto), Cartagena (puerto), Gijón (puerto), Huelva (puerto), La Coruña-Santiago de Compostela (aeropuerto, puerto), Las Palmas de Gran Canaria (aeropuerto, puerto), Madrid-Barajas (aeropuerto), Málaga (aeropuerto, puerto), Palma de Mallorca (aeropuerto), Pasajes-Irún (aeropuerto, puerto), Santa Cruz de Tenerife (aeropuerto, puerto), Santander (aeropuerto), Sevilla (aeropuerto, puerto), Tarragona (puerto), Valencia (aeropuerto, puerto), Vigo-Villagarcía (aeropuerto), Marín (puerto), Vitoria (aeropuerto), Zaragoza (aeropuerto)
France	Marseille (Bouches-du-Rhône) Le Havre (Seine-Maritime)
Ireland	Kõik sadamad, lennujaamad ja piiripunktid
Italia	Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Ancona Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Bari Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Genova Ufficio Sanità Marittima di Livorno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Napoli Ufficio Sanità Marittima di Ravenna Ufficio Sanità Marittima di Salerno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Trieste Dogana di Ferneti-Interporto Monrupino (Trieste)
Luxembourg	Centre douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg
Nederland	Rotterdam
Österreich	HZA Graz, Nickelsdorf, Spielfeld, HZA Wien
Portugal	Lisboa

Liikmesriik	Piiriületuspunkt
Suomi–Finland	Helsinki
Sverige	Göteborg
United Kingdom	Belfast, Channel Tunnel Terminal, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole Grangemouth, Harwich, Heathrow Airport, Heysham, Hull, Immingham, Ipswich, King's Lynn, Leith, Liverpool, London (including Tilbury, Thamesport and Sheerness), Manchester Airport, Manchester Container Port, Manchester (including Ellesmere Port), Medway, Middlesborough, Newhaven, Poole, Shoreham, Southampton, Stansted Airport.